

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Correspondencia Apartado 11-Teléfono 25

Diario de la tarde fundado en 1901 por Rufino Cano de Rueda

Redacción y Administración San Agustín, 7

Año XXXVII.—Número 10.482

Segovia.—Jueves 9 de Septiembre de 1937.—Segundo Año Triunfal

Precio del ejemplar 15 céntimos

## En el frente de Aragón los rojos no dieron ayer señales de vida

Pozas declara que ha dado por terminada la "primera fase de la ofensiva".—El temple aragonés se ha manifestado esplendorosamente en estos días

### Sarcasmos tributarios

Es sabido que en la España roja todas las grandes empresas están colectivamente, que se ha procedido a la incautación de los títulos donquiera que se hallado, que no se ha distribuido solo dividiendo entre los accionistas, se ha pagado un solo cupón a los accionistas. Es sabido que los títulos de España estaban gravados por un impuesto llamado timbre de negociación a cargo de los tenedores de títulos. Pero que, además de esto, se exigía el pago de impuestos por riqueza que no poseen y que se cobraba de timbre de negociación de vana donde no se negocia ni se puede negociar, son ganas de llenar columnas de la "Gaceta".

### Edificios de Madrid, minados

Las minas están conectadas, eléctricamente, a unos conmutadores que hay en Gobernación

Salamanca.—Por persona que ha estado recientemente de Madrid y que merece entero crédito, se sabe que muchos de los principales edificios de Madrid se hallan minados, encontrándose entre ellos el teatro Real, el Banco de España y la Casa de Correos, en donde existen además depósitos de municiones.

Se han colocado también dos minas en la Puerta del Sol, una frente a Gobernación y otra en la desembocadura de la calle de Preciados. En la calle de Alcalá se ha colocado una frente al ministerio de Instrucción pública y otra en la Equitativa.

Todas estas minas están conectadas, eléctricamente, a unos conmutadores que se encuentran en el ministerio de la Gobernación. Esto demuestra que los rojos son, en su amor a Madrid, tan fanáticos como en todo; pues si para efectos de propaganda tienen bajo la presidencia de Besteiro una titulada Comisaría de Reconstrucción de Madrid, su intención aviesa y criminal es la de arrasar la capital de España.

### Los elementos asturianos de las comisiones de compras van en bloque a Valencia

Salamanca.—Los elementos asturianos que Amador Fernández ha discutido hasta ahora en las Comisiones de Compras, se han marchado en bloque a Valencia, dando por perdida la vida.

### Prieto es un naufrago en constantes fracasos desde que detenta el poder.

Felicita a Pozas por los éxitos de Aragón. Un éxito con diez mil muertos y quince mil heridos para conquistar unas posiciones destruidas, cuyas guarniciones resistieron hasta el fin. Bizarro éxito el de Pozas, como todos los que tiene apuntados en su historial, este cien veces traidor gentilhomme de cámara del Rey que, después de jurar sobre los evangelios su defensa, arrancaba la corona de su gorra en la plaza de Melilla, el 14 de Abril de 1931.

Obediente a las consignas masónicas, quebrantó las defensas fundamentales de España, para entregarla, inerme, a las hordas de patibularios de la despedazaron. Esclavo de las logias actúa amaestrado por unos generales rusos y franceses, para ser el jefe de paja, con el encargo de recibir las felicitaciones de Prieto y los punterazos y desprecios de los apaches con entorchados que le mandan. Como último mérito, en su hoja de servicios ostenta el ridículo telegrama de Indalecio, que se ha consolado felicitando a Pozas de los pesames que llegan de Vizcaya, Santander y Asturias.

### Lo que cuentan unos extranjeros escapados del infierno rojo español

Todos los comandantes del ejército bolchevique de Valencia son rojos que se entregan a las brutalidades más inhumanas

Bucarest.—El periódico «Universul», del día 22 de Agosto, publica la siguiente información de Constanza: Ayer, por la tarde, con motivo de la revisión hecha a bordo del petrolero «Mariam», cubierto con pabellón inglés, el comandante del mismo comunicó a la policía del puerto que, después de salir el buque de Barcelona y pasar a lo largo de la costa de Mallorca, encontró, escondidos, a bordo, cuatro individuos embarcados clandestinamente.

Resultado de las declaraciones hechas al comandante, así como de la documentación que presentaron, que sus nombres son Mielsen Marl, Nielsen Jhn y Petersen Karl, súbditos daneses; y Lundren Karl, súbdito sueco. Todos alistados en el Ejército rojo español, como milicianos.

No pudiendo soportar más el régimen actual de la España roja, donde reina un caos absoluto, falta de alimentos y brutalidades, siendo la gente tratada de la manera más inhumana que se puede imaginar, decidieron escaparse del paraíso rojo, en el que llevaban una vida de perros.

Cansadísimos, después de las luchas en las que habían participado, se veían enviados a efectuar los trabajos más difíciles. No se les concedía descanso y permiso alguno para poder rehacer sus fuerzas. Pero lo que más les indigna—declaran los cuatro—es que todos los comandantes del Ejército rojo son rusos, que se entregan a las brutalidades más inhumanas, fusilando, en la calle, a cualquiera que esboza el gesto más ínfimo o se queja de alguna injusticia.

Por eso, en las filas del Ejército entero rojo existe un estado general de descontento y las deserciones no cesan. Entre la población reina el mismo desagrado y la gente se manifiesta abiertamente contra los guardias soviéticos que se pasean por las calles de las ciudades rojas.

Estos cuatro fugitivos que, están todavía bajo la impresión de los días de miseria que habían vivido, han solicitado de las autoridades rumanas les envíen a sus Patrias respectivas, a las que regresarán después de su triste experiencia, con la opinión radicalmente cambiada.

Esta es la democracia bolchevique que los emisarios de Stalin introdujeron en España. La Policía del puerto comunicó el caso a las autoridades superiores, las que recibieron instrucciones de hacer las formalidades necesarias para la repatriación de los cuatro individuos mencionados. Serán embarcados a bordo del primer buque que salga de Constanza para Dinamarca y Suecia.

### Se recrudecen en Madrid los actos inquisitoriales

Fusilamientos y horrosos martirios, siendo víctima de uno de éstos una señora extranjera

Salamanca.—Un evadido de la zona roja, que oculta su nombre por razones fáciles de comprender, cuenta que desde que el general carabnero Ortega se hizo cargo de la Dirección general de Seguridad, se han reproducido los procedimientos inquisitoriales contra los detenidos, estando además nuevamente de actualidad los trágicos paseitos, procedimiento sádico para dar satisfacción a toda la clase de venganzas.

Todo cuanto nos relata el evadido lo ha podido comprobar personalmente, incluso en la propia Dirección general de Seguridad, sita en la calle

Frente de Aragón, 9 (r. m.).—La fracasada ofensiva roja ha tenido la virtud de poner de relieve el espíritu elevado y el fervor patriótico de Aragón, sometidos a prueba a lo largo de estos catorce meses, y demostrados con hechos del más alto valor y de fervorosa adhesión al movimiento nacional.

Tanto por lo que se refiere al frente como por lo que se relaciona con la retaguardia, Aragón es acreedor al más encendido de los elogios. El espíritu del movimiento prendió en esta tierra con facilidad maravillosa. El pueblo de Zaragoza, siempre generoso, lo dió todo desde el primer instante. En el frente supo luchar y en la retaguardia trabajar con entusiasmo creciente. En forma callada, silenciosa, ha realizado una obra cuya grandeza se advierte ahora.

El temple aragonés se ha manifestado más esplendorosamente que nunca en estos días. El ejemplo de serenidad y de entereza de esta retaguardia merece ser destacado. Hemos visto reaccionar de un modo sorprendente a la ciudad ante la formidable ofensiva de los bolcheviques, y hemos constatado que la moral no sufrió vacilaciones. El anuncio de que los rojos avanzaban con la pretensión de entrar en Zaragoza, caldeó el ambiente de patriotismo, y reveló mejor que nunca en esas horas el pueblo lleno de fe y de patriotismo y seguro de sus destinos. Viendo y viviendo tal ambiente de nuestra retaguardia, ¿quién puede dudar que los bolcheviques serán aplastados? Estos días vividos en Aragón no podremos olvidarlos nunca. Todo lo que es la España nacional lo hemos visto reflejado en esta bendita región. Si los rojos pudieran percatarse del fervor de la población nacionalista, tampoco durarían de su derrota, si es que no están convencidos ya de ella.

Pensaban celebrar una fiesta religiosa en el Pilar

Ahora preocupa a nuestros enemigos la cuestión religiosa. Saben que el catolicismo de la España nacional pesa en el ambiente internacional, y se han dado a manifestar no sabemos qué ofensivos sentimientos católicos y, por ello, hicieron venir a un destacado sedicente católico de Inglaterra, para que éste pudiese ver cómo apenas entraban las hordas rojas por el puente de piedra de Zaragoza (insistimos en que consideraban segura la conquista de la capital), lo primero que harían sería abrir el templo del Pilar y celebrar una fiesta religiosa en honor de aquel hijo de la Gran Bretaña. Claro que el catolicismo inglés no ha tenido tiempo de constatar la prueba de catolicidad de las hordas, y es seguro que andará a estas horas preguntando dónde está Zaragoza.

### Pozas da por terminada la primera fase de la ofensiva

Hemos sabido que están en este frente Llano de la Encamienda, "La Pasionaria" y Uribe, que rodean a Pozas, y a éste una cohorte de periodistas extranjeros. En honor de los tres primeros "personajes", dió Pozas un banquete y, a los postres, ese general pronunció un discurso, en el que dijo que el avance se lleva con lentitud, pues él quiere ser metódico. Dijo también que daba por terminada la primera fase de la ofensiva. Otras ambigüedades soltó el ex

de Giner de los Ríos, por donde pasó, y de la que pudo salir milagrosamente, salvándose de caer en las garras de los criminales que ahora administran justicia en aquel centro.

En el tiempo en que permaneció en dicho antro, pudo comprobar un ligero barullo producido por la presencia de unos representantes extranjeros que iban a reclamar la libertad de una señora de su nacionalidad, y a la que habían sometido a la tortura de arrancarla, a título de martirio, las uñas de las manos y de los pies, última salvajada que han puesto de modo los esbirros de Ortega.

### PARTE OFICIAL

## EL VICTORIOSO AVANCE DE NUESTRAS TROPAS EN ASTURIAS

Salamanca, 8 (11,45 n.).—Boletín de información con noticias llegadas a este Cuartel general hasta las veinte horas del día 8 de Septiembre de 1937:

**EJERCITO DEL NORTE.**—Frente de Asturias.—En el sector oriental han continuado hoy nuestras tropas su victorioso avance y, venciendo alguna resistencia opuesta por el enemigo, han marchado por Sierra Moreda, ocupando la mina de Juncare y siguiendo por Peña Turbina. Asimismo se han ocupado Donil, Para, Cores y Peña Meller Baja.

En el sector occidental, tiroteos y ligeros cañoneos, siendo dieciséis los milicianos presentados en nuestras líneas, muchos de ellos con armamento.

**Frente de León.**—Sin novedad. **EJERCITO DEL CENTRO.**—Sólo ha habido tiroteos en el sector de Buena, del frente de Aragón; en el sector de Algora, del de Soria, y en algunas posiciones del frente de Extremadura.

Entre todos los frentes de estos Ejércitos se han presentado hoy en nuestras líneas treinta y dos milicianos, la mayoría con armamento. **EJERCITO DEL SUR.**—Algunos tiroteos y cañoneos, habiéndose presentado en total once milicianos en varias de nuestras posiciones.

**ACTIVIDAD DE LA AVIACION.**—En el frente de Asturias uno de nuestros cazas derribó ayer un bimotor enemigo.

Salamanca, 8 de Septiembre de 1937. Segundo Año Triunfal.—De orden de S. E.: El general jefe de Estado Mayor, Francisco Martín Moreno.

gentilhombre de Su Majestad, y como los periodistas extranjeros consideran que las palabras pronunciadas no se prestaban a grandes optimismos, ni siquiera a la redacción de telegramas y crónicas para sus periódicos, volvió Pozas a hacer uso de la palabra con no mejor fortuna, y terminó descorchando otras botellas de champán, sin acordarse de los milicianos que mueren de hambre y de sed en las avanzadas.

### Pocos víveres y de mala calidad

Ya se ha dicho que el mando rojo acumuló aquí grandes efectivos. Miles y miles de hombres fueron volcados en el frente aragonés, y ahora se encuentran con el problema del abastecimiento. Sabemos que en muchos sectores los milicianos hacen una sola comida al día. A tal punto llega la falta de víveres, que ya se han producido incidentes por su escasez y mala calidad.

Uno de los milicianos llegados a nuestro campo ha dicho que el agua de que disponen es pésima y la comida peor. Otro miliciano ha añadido que en el frente rojo se disputan los combatientes un pedazo de pan o un sorbo de agua.

### SIN NOVEDAD

Durante la jornada de hoy no ha habido novedades dignas de mención. Para nuestras tropas ha sido un día de bien ganado descanso. Los batallones de zapadores fortifican las importantes posiciones conquistadas, sin ser hostilizados.

La tranquilidad de hoy nos ha demostrado la delicada situación del enemigo, que se limita a cubrir de la mejor manera posible su retirada. Como nuestro mando ha decidido un descanso, apenas se ha sentido algún tiroteo. Esto demuestra que la iniciativa sigue corriendo a cargo de los soldados de España.

### Sólo ligeros tiroteos

Zaragoza, 8 (n.).—La ofensiva roja ha puesto sobre el tapete nuevamente lo que representan los frentes de Aragón, que en los primeros momentos del movimiento salvador resistieron las acometidas de las oleadas de anarco-sindicalistas y «rabas-saires».

Al empuje satánico de los energúmenos de la F. A. I. pusieron freno nuestras fuerzas de Huesca, a cuyas puertas quedaron aquéllos, rodearon Teruel y permanecieron a unos veinte kilómetros de Zaragoza. Tan pron-

to como los baturros hicieron frente a las hordas, éstas se quedaron a la vista de nuestras líneas fortificadas. No pudieron dar un paso más.

Convencidos los rojos de la inutilidad de intentar apoderarse de las capitales aragonesas, la actividad de la guerra se desplazó a otros frentes. Ultimamente la Prensa roja llamó la atención de la Generalidad y del Gobierno de Valencia acerca de la necesidad de atacar en los frentes de Aragón.

El peligro en que Asturias se hallaba ante la vigorosa ofensiva sobre Santander, determinó al Gobierno de Valencia a auxiliar a los catalanes en su proyectada ofensiva en Aragón. Fué entonces cuando a los separatistas catalanes y anarco-sindicalistas se unieron las brigadas internacionales de Lister y del Campesino, en las que Valencia tenía puesta toda su confianza. Pero el frente aragonés continúa siendo ejemplo de valor y de heroísmo.

Si la sierra de Alcubierre pudiera y tuviese que dar voto, lo daría por los aragoneses, que durante meses y meses vienen dando la cara al enemigo, y ahora han demostrado, como siempre, de lo que son capaces y hasta dónde llega su capacidad de sacrificio, sin perjuicio de responder con heroísmo sin límites cuando salen de su inactividad.

Después de esta ofensiva, que tantos sacrificios ha puesto de manifiesto, nuestras tropas abrigan la esperanza de que sea llegada la ocasión de liberar Aragón.

El enemigo ha disminuído su presión, hasta el extremo de que hoy sólo se han registrado ligeros tiroteos. Los rojos no dan señales de vida, aunque no descartamos la posibilidad de que hagan un último esfuerzo. Hoy han tenido bastante con recoger sus heridos y sus muertos, cuyos cadáveres, por razón del enorme calor, desprendían un hedor insoportable.

### Salen de Roma para Nápoles, los "pelayos" y "flechas" españoles

Roma.—Hoy, miércoles, han salido de Roma, con dirección a Nápoles, los 700 huérfanos españoles que han pasado seis semanas en Italia, invitados por la Organización Fascista del extranjero.

Se les ha tributado una despedida cariñosísima.

## El Movimiento Nacional que acaudilla Franco incorpora el sentido católico—de gloriosa tradición y predominante en España—a la reconstrucción nacional.



EL CONGRESO NACIONAL-SOCIALISTA

# Concurren más de medio millón de alemanes

**LLEGADA DEL SECRETARIO GENERAL DEL ESTADO ESPAÑOL**  
Nuremberg, 8.—Durante la noche del martes al miércoles llegaron ciento cincuenta mil personas para asistir a los actos del Congreso nacional-socialista. El número de alemanes que asisten a este Congreso pasan de medio millón. Mientras tanto, comenzó el regreso de los hombres del servicio del trabajo y termina la llegada de los jefes políticos. En los próximos días son esperados numerosos trenes con juventudes hitlerianas, tropas de Asalto y otras formaciones.

La proclamación de Hitler, a la que se dió lectura el día de la inauguración del Congreso, ha sido generalmente bien acogida en el extranjero. «Le Journal», de París, dice que puede asegurarse que el pueblo alemán ha comprendido a su Führer y que Alemania ayudaría a acabar la obra de Hitler por muy grandes que sean los sacrificios que éste le pida.

**LLEGADA DE DON NICOLAS FRANCO**

Berlín, 8.—Ha llegado a Munich el secretario general del Estado español, don Nicolás Franco, hermano del generalísimo.

Don Nicolás Franco ha tenido que hacer el viaje vía Cádiz-Roma porque el Gobierno le puso dificultades para pasar por su territorio.

Hacia mediodía llegó el señor Franco a Nuremberg, donde es invitado de honor del canciller al Congreso nacionalsocialista.

**UNA VOLUNTAD ÚNICA Y FERREA**

Londres, 8.—Algunos diarios hablan del Congreso nacionalsocialista como de una manifestación grandiosa, demostrando una voluntad única y férrea, y dicen que una Alemania vigorosa es un fuerte baluarte de la paz.

«Daily Telegraph» añade que nadie negará que la fuerza de la actual Alemania se basa, principalmente, en su forma de Gobierno.

## El hermano del emperador japonés ha llegado a Berlín

Berlín, 8.—El príncipe Chichibú, hermano del emperador del Japón, ha llegado hoy en avión a Berlín. Se propone permanecer tres días en la capital alemana.

**DISTINCION A MARINOS DEL «LEIPZIG»**

Berlín, 8.—En una fiesta celebrada en Kiel, en honor de los marinos del crucero «Leipzig», el comandante del navío entregó a dos marineros una fotografía del crucero y un regalo en metálico para premiar su comportamiento.

Los dos marinos citados avisaron los ataques de un submarino los días 15 y 18 de Julio en el Mediterráneo, de modo que pudo impedirse el naufragio del buque.

**SE AHOGA EL DIRECTOR DEL BANCO INTERNACIONAL DE PAGOS**

París, 8.—En una playa francesa se ha ahogado el director del Banco para pagos internacionales.

## El partido comunista inglés acuerda reparar a los restos del batallón británico de la Brigada internacional

Se espera el completo hundimiento de ésta. Se estima en doscientos los supervivientes de los mil rojos ingleses que vinieron a España

Londres.—El diario «Sunday Despatch», del día 5, publica la siguiente información:

«Los restos del batallón británico de la brigada internacional roja de España serán evacuados y regresarán a nuestro país dentro de pocos días. Esta decisión ha sido tomada por el partido comunista inglés, como consecuencia del completo hundimiento de la moral de sus voluntarios.

Se dice que los oficiales que los mandan se encuentran con las mayores dificultades y las deserciones son diarias. Tres jefes del batallón: Jack Conmihghan, Red Copeman y Jorge Aitken, han estado recientemente en Londres para gestionar el regreso, a pesar de haberse dicho que la reciente estancia del primero fué en ocasión de la convalecencia de heridos.

Ahora se ha sabido que uno de los jefes del partido comunista de Londres ha recibido órdenes para arreglar el regreso del batallón, con la menor publicidad posible.

Durante meses, unos desertores de la brigada internacional han ido relatando sus andanzas por redacciones de periódicos. Hace tiempo, dos o tres días por semana presentábanse en las oficinas de este diario en cantidad que ha aumentado hasta triplicarse estas últimas semanas. Todos tienen algo que contar. Las borracheras, la indisciplina, la mala alimentación, han hecho desaparecer un coraje que tenía su origen en la propaganda y las falsas promesas.

Se espera, para cuando se ausente el batallón inglés, el completo hundimiento de la brigada internacional. Tendrá la culpa de ello la actuación descalabrada de los mandos, designados por los Cuarteles generales rojos. La brigada ha sido empleada como fuerza de choque contra los ataques del general Franco.

Se estima en 200 los supervivientes de los 1.000 rojos británicos que fueron a España. Probablemente serán enviados a Inglaterra, a través de Francia, con billetes reducidos. Pocos de ellos tienen pasaporte.

Uno de los desertores llegados recientemente a Londres, a través de Francia, estuvo ayer en las oficinas

del «Sunday Despatch», diciendo que se los destina a los peores sectores. Nuestros hombres se encuentran ya hartos. Mientras ellos luchan, los españoles están detrás de las líneas pasándole bien.

No lo aguantarán más y así lo dicen claramente. Se me ordenó—dijo—que con mi compañía avanzásemos por un lugar que sabíamos lleno de ametralladoras de Franco. Como se trataba de un verdadero suicidio, nos negamos a ello. Después de ciertas consultas, nuestros jefes decidieron obedecer y atacar; pero yo me fugué, de igual modo que unos veinte americanos, alemanes y franceses se fugan diariamente.»

**Con motivo del reparto de premios de un concurso de cuentos**

**Sección extraordinaria infantil en Radio Segovia**

Mañana, a las ocho de la noche, habrá una sección extraordinaria infantil en Radio Segovia, con motivo del reparto de premios a los niños que tomaron parte en el concurso de cuentos, últimamente celebrado.

Antes de dicho reparto, don Eduardo Navarro y don Gonzalo España, que constituyeron el Jurado calificador de los trabajos presentados, leerá, el primero, unas cuartillas explicando el criterio que se ha seguido en el fallo de aquéllos, y el segundo, un cuento dedicado a los niños galardonados.

Por último se leerá también el cuento que ha obtenido la máxima calificación.

El acto promete ser muy interesante.

**La cultura de Azaña**

Triste panorama al que nos asomamos leyendo las memorias de Manuel Azaña. Son un desierto de ideas, en donde no crece más planta que la ruina de la maledicencia. No se advierte en ellas preocupación de algo elevado, sino chismes de café, comadreo...

Azaña se ríe, en uno de los fragmentos de sus memorias, de que el

catedrático Fernando de los Ríos creyera obras vulgares una serie de cuadros de costumbres, dignos de ornar el Palacio de Oriente.

—Pero si son «tiéppolos»—escribe Azaña de su puño y letra.

Y el Azaña que se ríe de la «coladura» de Fernando de los Ríos, comete un disparate mayor al escribir «tiéppolos», cuando el apellido del gran pintor italiano es Tiéppolo. «Tiéppolos», erudito Azaña, «Tiéppolos».

Suponemos que el judaico De los Ríos será quien ahora se ría de la ignorancia de Azaña en aquella materia de arte en que se permitió corregir a Fernando «el relamido».

**El despojo artístico español**

## Se gestiona, en París, la venta de varios cuadros de autores famosos

París.—Se está gestionando en ésta la venta de los siguientes cuadros: Tres Sorollas, un Goya; dos Velázquez, dos Greco, dos Fortuny, un Madrazo, uno de escuela flamenca, uno de la francesa y otro de la escuela española.

El intermediario aseguró que los cuadros se encuentran en una población cercana a la frontera de la Cerdeña franco-española y que puede facilitar fotografías y datos sobre las dimensiones y procedencia de dichas telas, de cuya autenticidad responde, hallándose dispuesto a que un experto del comprador lo verifique.

## El incendio de ayer en Cantimpalos

Ayer, al cerrar nuestra edición, dimos cuenta de que se había declarado un violento incendio en Cantimpalos. Inmediatamente nuestra primera autoridad civil se puso al habla con el alcalde de la ciudad y éste ordenó el envío del servicio de Incendios, el cual salió rápidamente para el lugar del siniestro.

El incendio pudo localizarse en seguida, pero pudo tener caracteres graves, como pudieron comprobar los técnicos de Segovia, ya que se prendieron cuatrocientos haces de leña y se temía que el fuego se propagase a una manzana de casas. Afortunadamente la rápida intervención de las autoridades y del servicio de incendios local hizo que se evitase aquel peligro. Por los motivos apuntados el servicio de incendios de Segovia apenas tuvo que actuar.

El siniestro alarmó mucho en los primeros momentos por la altura que alcanzaron las llamas, debiéndose, en primer lugar, a que no corriese el viento, el que el fuego se localizase con toda rapidez.

**Notas del Gobierno civil**

**Visitas**

Nuestra primera autoridad civil ha recibido esta mañana las siguientes visitas:

Secretario del Ayuntamiento de San Martín y Mudrián; don Tomás Miguel, de Aldea Real; doña Raimunda Rivas, de Espirido; inspector de Sanidad; alcalde de Hontalbilla; don Mariano Triviño, de Santa María de Nieva; don Ramón Martínez; don José Gómez; Comisión de concejales de Cabezuela; Comisión de ganaderos de Santa María de Riaza; don Justo Martín, de Monterrubio; jefe provincial de Falange Española Tradicionalista; director del Banco Castellano, y don Leoncio Albertos, de Fresneda de Cuéllar.

## Con motivo de un incidente provocado por un barco rojo español, se vigilarán más estrechamente las costas holandesas

Amsterdam.—De ahora en adelante se vigilarán más estrechamente las fuerzas de la costa holandesa, con motivo del incidente habido por el barco rojo español «Aiskori».

Este barco, por la noche, y sin permiso de las autoridades del puerto holandés, salió de Rotterdam. A bordo del barco se hallaban dos prácticos holandeses y dos empleados del puerto, los cuales fueron llevados con los rojos españoles, viéndose obligados a abandonar el buque en alta mar.

Se da el caso de que la flota holandesa se ocupaba actualmente en el servicio del control del Mediterráneo y por esta razón no existen barcos de guerra para la vigilancia de sus costas.

A fin de impedir los incidentes de modo señalado se estudia actualmente el proyecto de utilizar barcos para la vigilancia que vayan armados. Por último, se dice que se intensificará la rápida construcción de barcos guardacostas para el servicio de patrullero.

En el presupuesto de 1938 se consigna la cantidad necesaria para dicho servicio.

## El Gobierno Prieto-Negrín adopta procedimientos para impedir la acción de la C. N. T. y F. A. I.

Salamanca.—Algunos evadidos de la zona roja dicen que sus compañeros están que trinan por la persecución de que son objeto centenares de afiliados a la C. N. T. y a la F. A. I. han desaparecido misteriosamente.

Ultimamente el Gobierno Prieto-Negrín, temiendo la posible acción de las unidades organizadas por aquellos Sindicatos para derrotar el régimen bolchevique, han adoptado el procedimiento de desvirtuar la unidad e ideología de aquellas fuerzas, apelando al truco de infiltrar entre ellas, y con distintos pretextos, el mayor número posible de comunistas rabiosos, a los que se encarga, precisamente, de las armas y servicios especiales, ametralladoras morteros, radio y, en muchos trances, camuflados de sindicalistas; pero preparados para servir de policías y, en caso preciso, para hacer uso de las armas contra los afiliados a dichas sindicatos.

## El doctor Codina representará al Gobierno español en la Conferencia Internacional contra la tuberculosis, que se celebrará en Lisboa

Ha sido nombrado delegado del Gobierno español en la Conferencia de la Unión Internacional contra la Tuberculosis que ha de tener lugar en Lisboa, del 6 al 9 del corriente, el ilustre doctor don José Codina, cuya permanencia en Segovia con motivo de las circunstancias actuales ha sido tan benéfica para los enfermos de la provincia.

El doctor Codina, uno de los más eminentes especialistas de España en enfermedades del pulmón y corazón lleva al país vecino la representación de la Junta Técnica de Burgos y del Comité de Lucha Antituberculosa.

## Hasta la fecha se han cobijado en Bilbao ocho mil emigrados vascos

Bilbao.—Ha llegado un barco procedente de Santander, trayendo a bordo una segunda expedición de vascos que se hallaban emigrados en dicha capital. Desembarcaron en el puerto de Zoraza, siendo atendidos escrupulosamente y haciendo un reconocimiento médico.

También se hizo la clasificación para el canje de billetes. Todos aquéllos quedaron instalados definitivamente. Hasta la fecha se ha cobijado a 8.000 emigrados, sin provocar ningún conflicto ni alteración. Se ha constituido una Junta protectora de

Todos los españoles tienen derecho al trabajo. Todos los españoles no impedidos tienen el deber del trabajo.

El Estado nacional-sindicalista, encarnado en nuestro Caudillo Franco, no tributará la menor consideración a los que no cumplen función alguna y aspiran a vivir como convalidados a costa del esfuerzo de los demás.

la infancia, con la misión especialísima de coordinar los esfuerzos para llevar a cabo gestiones relativas a la repatriación de los niños arrastrados al extranjero por los rojos separatistas.

Existen gran entusiasmo ante la proximidad de las fiestas en honor de la Virgen de Begoña y en acción de gracias por la liberación total de Vizcaya.

## Las recaudaciones para el «Plato único»

La mejor alegría es la del deber cumplido. No se puede sentir la satisfacción de una conciencia clara si no se han llenado todos y cada uno de los deberes que la Patria y el prójimo reclaman.

Precisamente ahora, en que la abnegación del combatiente nos obliga a superarnos en nuestra conducta, no podemos gozar tranquilos las comodidades y los pequeños lujos de la retaguardia mientras no tengamos la seguridad de que las normas de Justicia Social de Franco se han cumplido con exceso.

Porque hay muchos padres que, al marchar los hijos al frente, se verían privados del sustento si nuestras aportaciones no despejasen su situación.

Y como la solución de estas dificultades la realiza el Estado español mediante instituciones benéfico-sociales, entre las que ocupa lugar preferente la del «Plato único», que tienen como base la ayuda de los particulares, es imprescindible que contribuyamos todos al mayor éxito de las recaudaciones, entregando semanalmente la cantidad que nuestros medios permitan, para que no padézcan hambre ni miseria esas personas que por haber entregado a España los cariños más íntimos de su corazón, tienen derecho, no sólo a nuestro dinero sino a nuestro amor de españoles patriotas para quienes el nombre bendito de la nación tiene raíces en lo más hondo de la entraña.

## Para festejar la fundación del partido fascista británico

Londres.—El día 1.º de Octubre, la organización Unión de Nazistas británicos celebrará varias reuniones en Londres y en los principales centros de Inglaterra, para festejar el quinto aniversario de la fundación del partido fascista en la Gran Bretaña.

**ANTE LA NUEVA PROVOCACION RUSA**

# En los círculos políticos alemanes se considera que el eje Roma-Berlín es más fuerte que nunca

Se habla de un probable aplazamiento de la Conferencia del Mediterráneo. Bajan en Londres los valores internacionales

**Reunión del Gobierno inglés**

Londres, 8.—Esta mañana se reunió el Gobierno inglés, terminando el Consejo a las dos y media de la tarde, y en él se dió cuenta de que Hungría, Egipto, Bulgaria, Rumanía, la U. R. S. S. y Turquía habían aceptado la invitación para la Conferencia del Mediterráneo.

En los círculos políticos se teme que Alemania e Italia no participen en la Conferencia.

La delegación inglesa estará formada por el ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Eden, por el secretario del Foreign Office y por un almirante.

Terminado el Consejo, el primer ministro lord Chamberlain salió para Escocia a continuar las vacaciones hasta el 18 de Septiembre.

**¿Se aplazará la Conferencia?**

Gibraltar, 8.—Se rumorea que por causa de la nota de Rusia a Italia es posible que la Conferencia del Mediterráneo se aplazé por unas fechas.

**Stalin regresa a Moscú**

Londres, 8.—«Daily Telegraph» informa que Stalin ha conferenciado extensamente con los comisarios de la U. R. S. S. acerca de la posición de Italia y de la respuesta dada por el Gobierno de Roma a las exigencias que le han sido formuladas por el torpedeamiento de varios navíos soviéticos.

El citado periódico dice que Stalin ha interrumpido sus vacaciones, regresando a Moscú.

**Insolencia sin precedentes**

Berlín, 8.—En los círculos políticos se califica de insolencia sin precedentes la nota moscovita al Gobierno italiano, y se pone de manifiesto

**Baja de valores**

Londres, 8.—La tirantez de relaciones entre Italia y la U. R. S. S. unido a la inseguridad internacional ha causado una baja en los valores. La oferta de éstos ha sido bastante fuerte, y la demanda se ha encerrado en límites de prudencia. Los valores internacionales han experimentado una baja considerable.

En el mercado de divisas, el dólar ha experimentado alza.

**¿Romperá Italia sus relaciones diplomáticas con Rusia?**

Berlín, 8.—Se estima probable que Roma no conteste a la segunda nota de Moscú, e incluso se dice que Italia tiene la intención de romper sus relaciones diplomáticas con Rusia.

## El homenaje que se rendirá a Rusia en Madrid

Madrid.—Con asistencia de la totalidad de representaciones de partidos políticos y organizaciones sindicales, se reunió el Frente Popular madrileño, aprobándose así mismo de trámite y las gestiones del Consejo para recibir al Frente Popular ruso. Se aprobó mostrar su adhesión a Rusia en el homenaje que se celebrará en Madrid, organizado por los Amigos de la U. R. S. S., nombrando la representación que asistirá a los actos.

**MISA DE PRIVILEGIO**

Mañana, viernes, en la iglesia parroquial de San Miguel, a las diez de la mañana, se rezará la misa de privilegio por el alma de

**Doña Petra Manso Sobteche**

Q. E. P. D.  
Su viudo y demás familia,  
Agradecerán a sus amigos la asistencia a tan doloroso acto.

**FRENTE DE MADRID**

## Una especie de ataque a pie firme

Frente de Madrid, 9 (1.30 m.). La inquietud roja por el avance de nuestras tropas sobre Asturias y por el fracaso de la ofensiva en Aragón se manifiesta con brotes esporádicos. Esta mañana, en el sector de las Rozas, los milicianos lanzaron numerosas bombas de mano, dejándonos nuestros soldados malgastar totalmente las municiones. Hicieron numerosas descargas, pero no nos causaron ni una sola baja. Después de esta especie de ataque a pie firme, la artillería enemiga amenazó los comienzos de la jornada con fuego que amenazaba ser intenso, pero contada por nuestros baterías, acabó por guardar silencio.

El resto del día transcurrió con bastante tranquilidad, apenas turbado por algunos tiroteos.

+  
LA SEÑORITA  
**MARIA TERESA DIAZ ALONSO**  
Ha fallecido en Segovia, el día 8 de Septiembre de 1937  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Sus afligidos padres, hermanos (ausentes); tíos don Primo Velasco y doña Dolores García y demás familia.  
Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará el día 10 del corriente, a las ocho, en el Santo Hospital de la Misericordia, y el día 11, a la misa de privilegio, en la Santa Iglesia Catedral, a las ocho y media, en la Capilla de San Pedro, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

**Franco no resolverá el problema de la tierra con discursos ni con debates parlamentarios. Franco elevará de su dolor y de su penuria al campesino, para que comparta con las demás clases de España su señorío de bienestar y grandeza**



# NUESTROS AVIADORES HAN VISTO EN GIJON, CUYO PUERTO Y FORTIFICACIONES HAN BOMBARDEADO, NUMEROSAS BANDERAS BLANCAS

## COMENTARIO

### El hambre en el iceberg

"Madrid pasa hambre"  
(Rafael Henche,  
alcalde de Madrid)

No cabe impresión más penosa que la que produce la lectura de la Prensa roja. A lo largo de sus columnas, entre las de incienso a la U. R. S. S., figura un leit motiv de dolor: el hambre.

Madrid pasa hambre, dice su alcalde. En Barcelona, ni con receta se consigue leche condensada para los niños. Pensemos en la plaga terrible de toda una infancia desnutrida, inmolada a la imposibilidad de los dirigentes. Un pobre ciudadano—transcribimos hace unos días la información—tuvo que disfrazarse de guardia de Seguridad para procurarse alimento.

Este es el cuadro de la España roja. Sin zonas de producción agrícola bastantes, con una ganadería reducidísima y ya consumida, carente su moneda de poder adquisitivo, bloqueados de manera efectiva sus accesos, sin la menor capacidad de organización, España roja peca falta de alimento. El hambre ruso, el hambre china, tienen un nuevo capítulo en el hambre española. Parte nuestro corazón—nuestro corazón de hombres y de españoles—escribir estas cosas. Al hacerlo no nos guía el menor deseo polémico, sino un imperativo irremediable de humanidad.

Que lo sepa Europa! Una tragedia más fuerte, más inhumana que la de los frentes, es esta tragedia de la retaguardia. Al horror rojo de las matanzas, sigue el horror lívido de la inanición.

El cuadro es conmovedor para quien conserva en su corazón una fibra sensible. No lo es para los dirigentes rojos, en cuyas mesas no faltan manjares, que tienen dispuesto siempre un pasaporte para atravesar las fronteras y gozar unos días o unos meses, más allá de ellas, de las delicias de la opresora civilización capitalista. No se conmueven. No tienen con qué alimentar a la población y aún regatean los pasaportes a las pobres mujeres. Cuando éstas se amotinaban—lo relataba el cronista de «Le Journal»—los milicianos resuelven la protesta a culatazos.

Cuando un pueblo no tiene que comer, el deber de los dirigentes es no prolongar su angustiosa agonía. Pero no se atreven. No les guía un ideal. Que no se hable de heroísmo. Les guía el miedo. Temen a la justicia nacional que por clemente que sea no podrá renunciar a la triste tarea de la supresión de monstruos. Saben que la guerra la tienen perdida, que la hecatombe es inútil. Sólo ven salida en una conflagración europea y para provocarla todas las perfidias les parecen pocas.

Ven impasibles cómo su imperio se desmorona. Su único comentario íntimo es el de «Hemos vivido un mes más». Pero, ¿a costa de qué? De ríos de sangre, del hambre de un pueblo. No se entregan. Acampan en los restos de un territorio que se funde como un iceberg. Arrastran al hambre y a la muerte a millones de españoles. Para ellos lo importante es que el festival macabro se prolongue lo más posible. Seguros de que a la hora de liquidar las cuentas no habrá de faltarles un avión liberador. Y unos millones en una cuenta corriente de un país burgués.

### Los barcos rusos se dedican a apresar barcos de pesca japoneses

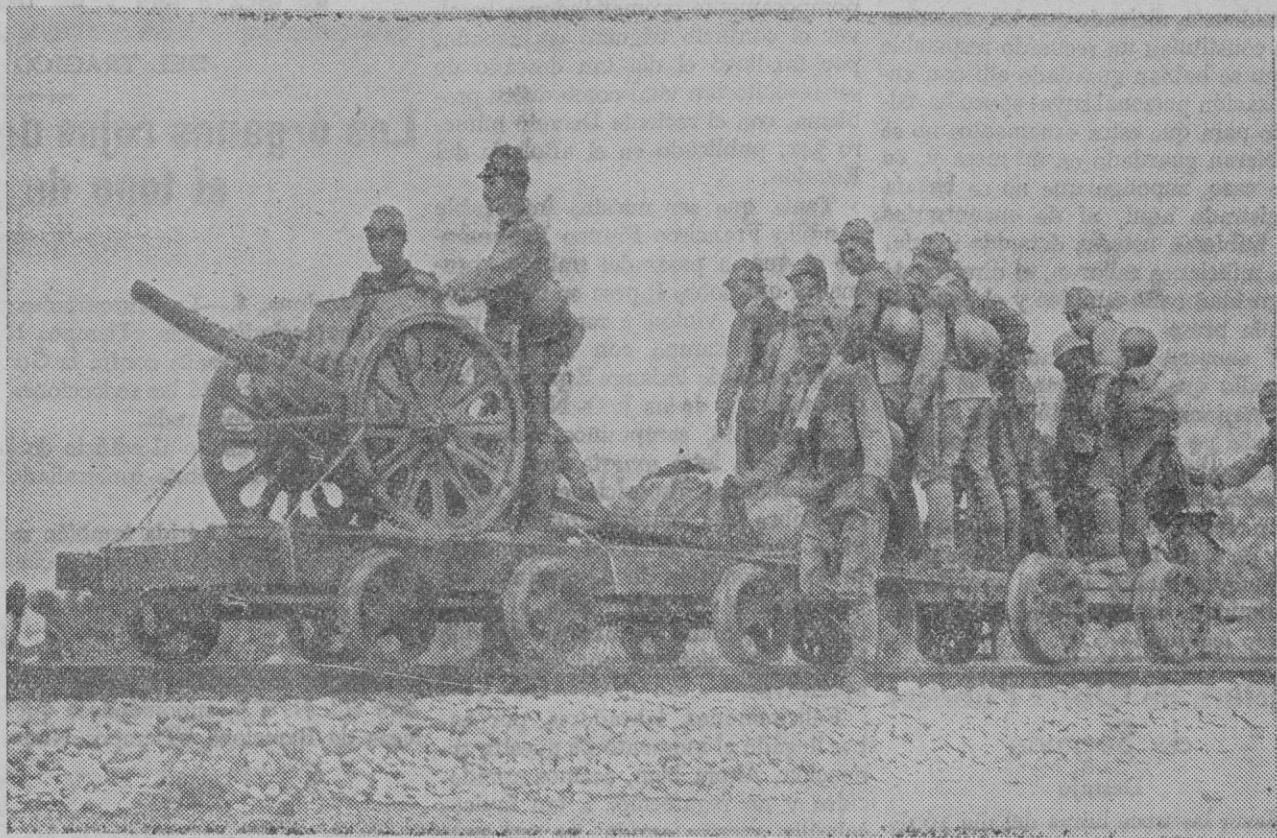
Ayer se apoderaron de otros ocho Tokio, 9.—La Agencia Domei comunica desde Tien Tsin que las autoridades soviéticas se han apoderado de ocho barcos de pesca durante el día de hoy.

### Otra sublevación militar en el Paraguay en favor del general Franco

#### El movimiento ha triunfado en todo el país

Asunción, 9.—La guarnición de la capital del Paraguay se ha sublevado en favor del general Franco, depuesto hace unas semanas.

## EL CONFLICTO CHINO-JAPONES



Las tropas japonesas transportando un cañón en una plataforma de ferrocarril durante un avance por el Norte

## LA CONFERENCIA DEL MEDITERRANEO

### ITALIA RECHAZA SU PARTICIPACION Y ACONSEJA QUE EL ASUNTO SEA TRATADO POR EL COMITE DE NO INGERENCIA

Francia e Inglaterra habfan asegurado al Gobierno de Roma que no se le consideraría como acusado

#### Actitud cordial de Francia e Inglaterra con respecto a Italia

Londres, 9.—La Conferencia del Mediterráneo se reunirá en Nyon el viernes, y en ella no se tratará más que cuestiones técnicas. Los Gobiernos francés e inglés han ofrecido al de Roma seguridades de que no será tratado en plano de acusado. Se espera que Italia acepte la invitación.

En Inglaterra se censura acrememente la actitud soviética, y se estima que si Litvinov, o cualquiera que sea el delegado ruso, pretendiese abordar cuestiones susceptibles de originar incidentes, sería considerado como carente de representación en la Conferencia.

En Londres se desea un resultado rápido. Dado que el ministro de Negocios Extranjeros no fué informado por el encargado de Negocios de Rusia en París de la presentación de la nota al Gobierno italiano, a pesar de que cuando aquél visitó a Mr. Delbos obraba ya la nota de referencia en Roma, se considera probable que por esa causa la delegación soviética no encuentre un recibimiento cordial por parte de la delegación de Francia.

París.—Los centros oficiales franceses guardan gran reserva al calificar el incidente diplomático provocado por el paso soviético en Roma. La voluntad de torpedear la Conferencia Mediterránea, es evidente a todas luces para que pueda darse a la iniciativa soviética una versión distinta de la que le atribuye la Prensa romana.

Los artículos de los diarios italianos son reproducidos por la Prensa francesa que permanece a la expectativa en espera del desarrollo de la situación provocada por la actividad de los soviets.

Comentando el paso soviético en el Palacio Chigi, el «Intransigeant», escribe: Incluso suponiendo, cosa por otra parte absurda, que Rusia estuviera en situación de demostrar que ha sido un submarino italiano el que ha hundido sus dos buques, la Unión Soviética debía haber guardado a la reunión del la Conferencia Mediterránea y presentar en ella su memorándum. Así habría actuado una nación que tuviera ferviente deseo de paz.

El hecho de que el encargado de Negocios soviético se haya dirigido al Palacio Chigi para presentar una protesta al conde Ciano solicitando excusas y reparaciones, sin que sus acusaciones sean fundadas, demuestra que Rusia busca la forma de provocar un incidente que debiera demorar el conflicto español.

Por otra parte, el hecho realizado por el propio encargado no tiene otra finalidad que inutilizar la Conferencia Mediterránea en donde Rusia se encontraría en la situación de tener

que aclarar una infinidad de puntos oscuros.

#### Alemania obrará en íntima colaboración con Italia

París.—Procedente de Berlín, la Agencia Havas da la siguiente noticia: En los círculos que se conceptúan bien informados de la Wilhelmstrasse, se asegura que el ministro de Negocios Extranjeros alemán no ha recibido hasta el momento presente la invitación por lo que afecta a la participación de Alemania en la Conferencia del Mediterráneo, convocada para el 10 de Septiembre.

En todo caso se hace observar que la contestación que diese el Gobierno alemán podría ser que no se transmitiera inmediatamente a Londres, en atención a que todas las personalidades dirigentes del Reich se hallan en la actualidad congregadas en Nuremberg con motivo del Congreso.

Tan luego llegue a Berlín la invitación, se transmitirá a Nuremberg, pero en todo caso es muy natural que Alemania obre en íntima colaboración con Italia.

Por otra parte se dice que Alemania en diversas ocasiones ha tenido oportunidad de exponer su especial punto de vista acerca de los acontecimientos del Mediterráneo, juzgándose por tanto la convocatoria de la Conferencia perfectamente superflua si la Gran Bretaña y Francia hubiesen tenido en consideración las protestas y proposiciones anticipadas por la que fué objeto el acorazado «Leipzig».

## PLUMAS EXTRANJERAS

### La génesis de la revolución española

El profesor suizo Ed. Baüer ha recorrido España estas últimas semanas con el fin de documentarse sobre los orígenes, el alcance y el sentido de la guerra en España. Después de haber profundizado su experiencia personal sobre estos extremos, en su rúbrica de «Gazette de Lausanne», sienta algunas conclusiones contundentes contra la tesis revolucionaria.

Sobre la vida social en España, antes del 18 de Julio, escribe: «En una entrevista concedida por el general Franco al gran periódico sevillano «A B C», con motivo del aniversario del 18 de Julio, declaraba últimamente que España no se hallaba retrasada, desde el punto de vista social en el momento de la revolución. Esta afirmación, la conceptuamos conforme a todo cuanto hemos visto y oído». Y el articulista pregunta luego: «¿No es sorprendente que las regiones en las cuales la revolución se ha manifestado con mayor ferocidad sean precisamente aquellas en que la clase obrera se encontraba más favorecida: es decir, Asturias y Cataluña? Teniendo en cuenta la extrema baratura de la alimentación, el obrero catalán y el minero asturiano percibían antes de 1936, salarios que superaban a los de nuestros países.»

Después de resumir algunas precisiones sobre la farsa constituida por las elecciones de Febrero de 1936 y de describir la situación en que quedó el país, luego de formado el Go-

#### Incluso la Prensa de izquierdas de Francia censura a Rusia

París, 9.—La Prensa da por seguro que Italia y Alemania no participarán en la Conferencia mediterránea.

Incluso los diarios de izquierda crítica a los Soviets, a los que acusan de haber creado una situación difícil. Para darse cuenta de ese ambiente, bastará con este comentario de «Le Populaire»:

«La acusación soviética constituye una maniobra completamente inoportuna.»

A esto debe añadirse que los Soviets han cursado una nota a París y a Londres, pidiendo una aclaración sobre la invitación hecha a Alemania para acudir a la Conferencia, lo cual ha causado molesta impresión a Londres y a París.

## ITALIA RECHAZA SU PARTICIPACION

Roma, 9.—Esta mañana ha sido entregada la respuesta del Gobierno a la invitación que le ha sido hecha por Francia e Inglaterra para participar en la Conferencia del Mediterráneo.

La respuesta formula una contrapropuesta, por la cual Italia rechaza la participación en dicha Conferencia, pero se muestra conforme con que el Comité de no ingerencia discuta el asunto, y desde luego ofrece su colaboración en el seno de este organismo.

El Gobierno italiano había visto con simpatía su participación en la Conferencia, pero la nota de los Soviets ha creado una nueva situación.

«Seguidamente, sin que este Gobierno interviniera para otra cosa más que para oprimir a las víctimas, empezó una serie inverosímil de asesinatos, de violencias, de incendios de periódicos, de iglesias y de conventos, de huelgas parciales o generales. Sobre eso, los testigos interrogados están unánimes, madrileños, vascos o catalanes, españoles o extranjeros: desde la primavera de 1936 se iba a la revolución, a la dictadura roja, a la ruina general. Lo que buscaban estos autores del desorden no era la mejora de los obreros que les delegaron sus poderes, sino la quiebra de los negocios, la ruina de la clase media y la incautación de la industria por los Sindicatos extremistas; en una palabra, la realización del régimen comunista.»

«En esta actuación, hay que señalar la intervención de Moscú, que había aparecido ya cuando los sucesos de Asturias. La masonería española tuvo igualmente su parte; fué ella la que fomentó la monstruosa alianza del Frente Popular, desde el anarquismo a la izquierda republicana; la que mantuvo las líneas revolucionarias desde Febrero a Julio de 1936, la que gobernaba España en el momento de la revolución con Aznar en la presidencia de la República, Casares Quiroga en la del Consejo y Martínez Barrio en la de las Cortes; fué ella quien armó al populacho y

quien por este medio desencadenó el terror. En definitiva, la chusma, que se impuso bajo la República, el 20 de Julio de 1936, con la complicidad de Companys, abogado tutelar de los pistoleros, se instala en el Poder. Ciertamente la anarquía triunfante no ha sabido hacer otra cosa que asesinar; no ha sabido ni combatir ni organizarse para mantenerse en el Poder y constituye hoy, en virtud de una justa inversión de los hechos, uno de los principios destructores en el seno del Frente Popular. Tales fueron, concluye el profesor Baüer, las fuerzas proclamadas por la farsa electoral del 16 de Febrero de 1936.»

## Las detenciones de Ascaso y de Aurelio Fernández

El semanario anarquista «Le Libertaire», en su número del 2 de los corrientes, da cuenta de las detenciones de Joaquín Ascaso y de Aurelio Fernández, ex presidente del Consejo de Aragón y ex secretario de la Junta de Seguridad de Cataluña, respectivamente. Reproducimos:

«El movimiento de represión contra los militantes más activos de la C. N. T.-F. A. I., parece acentuarse de día en día en España bajo la inspiración evidente de los stalinistas. A penas disuelto el Consejo de Aragón, su presidente, nuestro camarada Joaquín Ascaso era detenido bajo la acusación de complicidad en el tráfico de joyas.

Y los miembros de «L'Humanité» se tapaban el rostro denunciando públicamente a los «saqueadores» que se habían atrevido a requisar las alhajas de los burgueses. Y no obstante, nos parece recordar que un tal Stalin, hacia 1907 no fué totalmente ajeno al saqueo de Bancos de Tiflis y a muchos otros negocios de expropiación.

Nos ha sido imposible averiguar qué ha ocurrido exactamente con Joaquín desde su detención. La Prensa anarquista y confederal, amordazada por la censura, no puede tomar su defensa más que a través de palabras encubiertas y de circunloquios.

Tampoco hemos podido obtener noticias precisas acerca de la suerte de Aurelio Fernández, detenido el sábado por el juez encargado de la instrucción del sumario por atentado contra el presidente de la Audiencia. Bajo este pretexto, se advina que se trata sobre todo de tener a buen recaudo la persona de un adversario convertido en temible, por su antiguo cargo de jefe de Policía.

Es preciso que esto acabe. Ya se dibuja alguna inquietud en los militantes más avisados y más audaces del movimiento revolucionario francés.»

## Vapor rojo encallado

París, 9.—El vapor rojo español «Villamanrique» ha encallado debido a la niebla. Se realizan esfuerzos para salvarlo.

## Mussolini llegará el día 25 a Munich

Todas las ciudades del Reich solicitan el honor de ser honradas con la visita del Duce

Berlín, 9.—Benito Mussolini llegará a Munich el día 25. En esta ciudad permanecerá un día para fijar la solidaridad ideológica de los dos países, y desde dicha capital se dirigirá, en unión del canceller Hitler, a presenciar las grandes maniobras navales, terrestres y aéreas.

De regreso de las maniobras, el «duce» permanecerá en Berlín dos días, prosiguiendo en la capital del Reich las conversaciones políticas.

Se espera para el día 28 la publicación de un comunicado oficial sobre la visita del jefe del Gobierno italiano. En su viaje a Alemania, el «duce» irá acompañado por el ministro italiano de Relaciones Exteriores, conde Ciano.

Berlín.—Todas las ciudades del Reich, según telegramas que llegan a Berlín, solicitan ser honradas con la visita del «duce» del fascismo, aunque sea fugaz.

## Los buques nacionales impidieron la entrada en Gijón de un barco soviético con material de guerra

Hubo un combate naval que terminó con la huida de los navíos rojos que protegían al barco rojo

Con relación a la noticia adelantada ya por «El Tebib Arrumí», en su crónica de anteaer, recibimos la siguiente: París, 9.—La escuadra naval española ha impedido la llegada a Gijón de un buque soviético con cargamento de material de guerra.

El vapor ruso iba escoltado por los cruceros rojos «Libertad» y «Méndez Núñez» y por cinco contratorpederos, con los cuales entablaron combate los navíos nacionalistas.

La batalla duró desde las cuatro treinta de la tarde hasta las siete, retirándose los barcos marxistas, algunos de los cuales, entre ellos el «Libertad», resultaron averiados.

## FRENTE DE ARAGON

### Se desvaneció la amenaza sobre Zaragoza

Zaragoza, 9.—Después de varios días de combates, la amenaza de los rojos sobre Zaragoza se ha desvanecido.

Las líneas de defensa nacionalistas han sido reforzadas considerablemente y todos los ataques se han estrellado contra ellas. Varias columnas operan en el sector Sur del Ebro, en movimientos envolventes que descolonan a las fuerzas rojas, obligándolas a replegarse ante el peligro de resultar copadas.

Fruto del fracaso y de los duros castigos sufridos, ha sido la calma que ayer reinó en todos los frentes. Como en días anteriores siguió el paso a nuestras filas de milicianos y paisanos con armamento.

## FRENTE DEL NORTE

### La aviación vuela sobre Gijón

San Juan de Luz, 9.—La aviación nacional ha volado sobre Gijón, bombardeando el puerto y las defensas organizadas por los milicianos en los alrededores de la población.

También arrojaron proclamas los aviadores invitando a los milicianos y a la población a rendirse a las armas nacionales.

Los aviadores observaron que en numerosas ventanas ondeaban trapos blancos.

## Violentas manifestaciones en Gijón

Bayona, 9.—Fugitivos de Gijón informan que a consecuencia de la falta de víveres, las condiciones de vida de la población son terribles, habiéndose originado violentas manifestaciones reclamando la rendición.

Han sido transportados a Gijón los prisioneros políticos detenidos hasta hoy en Ribadesella y Covadonga.

## EL AVION DERRIBADO CERCA DE GIJON

París, 9.—Mientras los periódicos «L'Humanité» y «Le Populaire» publican, irritados, la noticia de que cerca de Gijón ha sido derribado un avión de una línea aérea francesa, «Le Jour» dice que el piloto de ese aparato es un oficial de la reserva francesa que fué uno de los primeros alistados en la Escuela soviética de Albacete, y jefe de una escuadrilla, habiéndose jactado de que había derribado varios aviones nacionalistas.

«L'Action Française», por su parte, dice que el citado aviador estaba encargado de entregar a los rojos de Gijón un avión bimotor.

## FRENTE DE MADRID

### Metido el resuello en el cuerpo

Frente de Madrid, 9 (3,30 t.).—Durante la noche no hubo novedad en este frente.

El nerviosismo de que ayer dieron muestras los rojos con el ataque a Las Rozas desapareció, mejor dicho, no tuvo resonancia, debido al ímpetu con que fué desarticulado y rechazado.

## Vapor rojo encallado

París, 9.—El vapor rojo español «Villamanrique» ha encallado debido a la niebla. Se realizan esfuerzos para salvarlo.

## Mussolini llegará el día 25 a Munich

Todas las ciudades del Reich solicitan el honor de ser honradas con la visita del Duce

Berlín, 9.—Benito Mussolini llegará a Munich el día 25. En esta ciudad permanecerá un día para fijar la solidaridad ideológica de los dos países, y desde dicha capital se dirigirá, en unión del canceller Hitler, a presenciar las grandes maniobras navales, terrestres y aéreas.

De regreso de las maniobras, el «duce» permanecerá en Berlín dos días, prosiguiendo en la capital del Reich las conversaciones políticas.

Se espera para el día 28 la publicación de un comunicado oficial sobre la visita del jefe del Gobierno italiano. En su viaje a Alemania, el «duce» irá acompañado por el ministro italiano de Relaciones Exteriores, conde Ciano.

Berlín.—Todas las ciudades del Reich, según telegramas que llegan a Berlín, solicitan ser honradas con la visita del «duce» del fascismo, aunque sea fugaz.



Gobierno legítimo puro

Por R. DE SAN SIMON

Narraciones históricas. Lenin español reparte las tierras de Cáceres. Un consejo de ministros sin autoridad. Largo Caballero se burla del ministro de la Gobernación. La República no tiene que hacer nada. Los carnets de los republicanos. Los alquilones para Gobierno legítimo. Los milicianos invaden el Palacio Real. La caja descerrajada. Una frase histórica de Azaña. ¡Si yo tuviera alguna autoridad!

Los casos por los que se demuestra que la República española no imponía autoridad a nadie ni antes del alzamiento ni después, se conocen a cientos, se refieren a millares y se podrían registrar cuantos hicieran falta. Vamos a citar algunos rigurosamente ciertos que demuestran la mayor de las razones del alzamiento nacional y al propio tiempo, que una anarquía semejante no podría triunfar ni tener asiento sobre el suelo español, aunque este suelo, por obra del instinto destructor de los rojos, se convirtiera en un vacío solar.

Se iban a celebrar las elecciones del Frente Popular, y el llamado Lenin español, ese monstruo bebedor de sangre que envenenó el alma de la juventud española, predicando la revolución a toda hora, harto de deshecho de todo orden y de ambiciones, colocado por el naturalismo fuera del espacio de su mentalidad, iba a realizar una propaganda electoral por tierras de Extremadura. Una mañana sonó el timbre del teléfono oficial del ministro de la Gobernación, que era entonces Amós Salvador, el izquierdoso capitalista, narrador de este episodio. Largo Caballero anunció su viaje a Cáceres, solicitando con la mayor tranquilidad que se dieran instrucciones al gobernador de aquella provincia para que la Guardia civil se pusiera a las órdenes de Lenin, a fin de realizar la distribución de las fincas de la provincia entre los elementos obreros que le agradaban, acto que tendría la mayor trascendencia y sería la más grande y eficaz propaganda electoral que realizaba. El adinerado ministro de Azaña se quedó perplejo ante pretensión semejante, pero falto de energía, de esa energía que se echaba de menos continuamente en los hombres de la República para responder a desmanes, atentados y provocaciones, que ningún gobernante que se estime con la dignidad propia del cargo puede tolerar, dió una excusa y quedó en someter el asunto al Consejo de ministros que se reunía aquella tarde.

En efecto, el Consejo se reunió y el ministro de la Gobernación informó a sus compañeros de la pretensión del Lenin Codornú, y todos los ministros se quedaron haciendo gesto de desagrado.

Hubo ministro que, al oír la pretensión, dijo: «Qué bruto!» Este es hoy cónsul de los rojos en Buenos Aires y entonces ministro de Obras públicas. El caso es que el Consejo acordó no darse por enterado. Soslayó la cuestión; es decir, la eterna medicina de los hombres de la República: dejar aplazados los conflictos para que el tiempo y la Naturaleza los resolvieran. El caso es que Largo Caballero marchó a Cáceres, citó previamente a las Casas del Pueblo y afiliados de su partido y comenzó la distribución de las fincas, de los aperos, de los ganados y, en fin, lo que constituía algún valor, entre los que con él reclamaban a diario revolución, revolución. Ya se recordará que produjo el hecho cierta alarma entre los propietarios extremeños y que el Gobierno envió a aquella provincia 200 guardias de Asalto, concentró la Guardia civil, expulsó de las tierras repartidas por Largo Caballero a los agraciados en el reparto. Pero tan pronto las fuerzas regresaron a Madrid, volvieron a incautarse los obreros de las fincas, dándose el espectáculo bochornoso de que Largo Caballero burlaba al ministro de la Gobernación y las fuerzas del ministro burlaban a Largo Caballero, quedando entre el fango una vez más el Poder público.

De hechos tales registrados en plena revolución, por millares se cuentan, ya decimos. A diario se detenían en Madrid y pueblos cercanos a centenares de ciudadanos. Muchos enseñaban los carnets de partidos republicanos, que los milicianos rompían totalmente, tirando al suelo y diciendo: «Esto no sirve para nada». «La República no tiene que hacer ya nada», frase que bien se extendió por toda la nación española y que los propios republica-

nos, al huir alocadamente buscando refugio en Francia, eran los primeros en exclamar: «La República se ha perdido». ¡Ah!, pero quedaban allí unos cuantos alquilones en forma de presidente de ministros o de diplomáticos que, a cambio de unas cuantas monedas robadas mediante el crimen, convenía utilizar ante el mundo exterior como taparrabos de ladrones y asesinos, para que unos cuantos se puedan llamar aún «Gobierno legítimo».

Uno de los altos funcionarios de la presidencia de la República se presentó una mañana alarmado ante el presidente, que de tal hacia el señor Azaña. Le dijo que estaba atarado, porque en su domicilio la noche anterior le habían hecho varios registros, acusándole de guardar ornamentos religiosos, y enseñó al señor Azaña, sencillamente, los ornamentos que correspondían a un hermano suyo, jesuita, fallecido tres años antes, y que este funcionario guardaba como piadoso recuerdo. El señor Azaña se hizo cargo de la situación, dándole a elegir al funcionario entre guardarlos en la propia mesa presidencial o en la caja de la Habilitación de la presidencia. El funcionario optó por esto último. A los dos días se presentaron en Palacio los milicianos que, arrollándolo todo, invadieron la Habilitación de Palacio, descerrajaron la caja, sacaron los ornamentos y detuvieron al funcionario, conduciéndole a la cárcel, sin que volviera a saberse nunca más de él. El llamado presidente de la República se puso al habla con el director de Seguridad, otro bebedor de sangre, el fatídico Muñoz (que, dicho sea de paso, gritaba en la Dirección que se fusilaba a poca gente en Madrid), y que, a pesar del cargo y apremiantes llamadas

ayer en el ayuntamiento

Se pide a la primera autoridad municipal de Segovia que convoque a una reunión de alcaldes de la provincia

Para tratar de asuntos relacionados con la Mancomunidad Sanitaria

Ayer, miércoles, en primera convocatoria, celebró sesión ordinaria la Corporación municipal. Presidió el alcalde señor Reguera y asistieron los concejales señores Sáez, Zubiar, Pulido, Riesco, Martín y Gómez, Gutiérrez, River, Bagués, Sastre, Tablado, García Barroso y Martínez de Pisón.

Por unanimidad se aprobó el acta de la sesión anterior.

Una reunión de alcaldes de la provincia

Se da lectura a una comunicación del Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas, pidiendo que el alcalde de Segovia convoque a una reunión de alcaldes de la provincia, con objeto de tratar de asuntos relacionados con la Mancomunidad sanitaria.

El alcalde hace uso de la palabra exponiendo los antecedentes de esta petición, y dice que en estos momentos no sabe si será oportuno el convocar esta clase de reuniones, pero que consultará con las autoridades superiores.

Interviene el señor Riesco y se acuerda facultar al señor alcalde para que, según el resultado de la consulta, acceda o no a la petición del Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas.

Perpetuidad de un nicho

Don Luis González solicita la perpetuidad de un nicho en el Cementerio del Santo Angel de la Guardia, y se accede a la petición previo el pago del cánón correspondiente.

Pensión de viudedad

Cecilia de Andrés, viuda del que fué empleado municipal, Marcelino de Diego, solicita la correspondiente pensión de viudedad y, previo el informe favorable de la Intervención,

del presidente, no compareció hasta los dos días, y allí en el despacho, ante algún ministro, ante los ayudantes, ante los que todavía se llamaban diplomáticos de la presidencia pidió Azaña la libertad del funcionario de la presidencia, diciendo que los ornamentos constituían un recuerdo respetable y que se habían guardado allí con autorización personal suya; «poco ha faltado para que estos ornamentos no se hubieran guardado en mi mesa y, en este caso, supongo que no se habría registrado aquí, ni de encontrarlos, me hubieran ustedes detenido a mí». Los milicianos callaron, el director de Seguridad calló también y el detenido seguía preso.

Y cuentan los narradores de este episodio que Azaña rompió el silencio vergonzoso y significativo diciendo: «Si yo tuviera alguna autoridad, este hombre sería puesto en libertad inmediatamente».

En efecto, el funcionario siguió preso y de él no ha vuelto a saberse más.

¡Todavía habla ante el mundo de legitimidad constitucional y de Gobierno legítimo!—S. P. E. S.

Jefatura de Obras Públicas de Segovia

Destajo

Hasta las trece horas del día 16 de Septiembre de 1937 se admitirán en las oficinas de esta Jefatura, Juan Bravo, número 58, proposiciones para optar al destajo de suministro de piedra machacada para la reparación del firme de los kilómetros 26 al 35, 36 al 46 y 47 al 57 de la carretera «del kilómetro 2 de la de Boceguillas a Segovia al 90 de la de Sepúlveda a Atienza (La Sierra)».

El pliego de condiciones generales y económicas y demás detalles relacionados con el destajo, se encuentran a disposición de los licitadores, todos los días hábiles, en estas oficinas.

La apertura de pliegos se verificará el día 17 de los corrientes ante el señor notario que le corresponda.

Segovia, 8 de Septiembre de 1937. El ingeniero jefe, VICENTE BASABE.

AYER EN EL AYUNTAMIENTO

Se acuerda concederla 547,50 pesetas anuales. Enajenación de árboles en el Paseo Nuevo. Se aprueba el acta celebrada para enajenación de los árboles del Paseo Nuevo, adjudicándose definitivamente a don Andrés Minguéz. Obras particulares. Se concede autorización a doña Narcisca Gilmartin para realizar diversas obras en la casa número 54 de la calle de José Zorrilla, y a don Pedro Torres, para obras en Almira, 23.

Moción verbal. El señor Riesco presenta una moción verbal para que se adquieran las tierras del Paseo Nuevo, sitas entre el almacén de maderas y Colmenares, con objeto de hermostrar aquel sitio permitiendo que se puedan llevar a cabo algunas edificaciones.

La moción pasa a estudio de la Comisión correspondiente. Alineación de la calle de Infanta Isabel. Se da lectura, fuera del orden del día, al acta de la reunión celebrada entre los representantes del Ayuntamiento y los propietarios de varias casas en la calle de Infanta Isabel, al objeto de llegar a un acuerdo para alineación de dicha calle. Los propietarios hacen diversos ofrecimientos por los que el Ayuntamiento expresa su gratitud.

El acta es aprobada. Impresión de un folleto. El alcalde alude a unas charlas pronunciadas ante el micrófono de Radio Segovia por el concejal señor Bagués, en las que se daba a conocer la labor realizada por el Ayuntamiento y las aportaciones de Segovia al movimiento nacional. Pide que el Ayuntamiento edite este folleto para que sea repartido profusamente y así pueda verse la generosidad y el patriotismo de Segovia.

La propuesta es aprobada por unanimidad. El señor Bagués pronuncia breves palabras de gratitud por la acogida que los señores concejales han prestado a la iniciativa del alcalde.

Estado de fondos. Hay varios ruegos de escaso interés y termina la sesión con la lectura del estado de fondos que acusa una existencia de 50.679,90 pesetas.

NAFTALINA. Superior de procedencia alemana se acaba de recibir en CASA VELASCO. Droguería y perfumería Isabel la Católica, 2. Telf. 260

VOCES DEL AGRO

¡Ya era hora! Compro y pago bien

Después de tantas promesas, a cabo de tantos Decretos promulgados pomposamente prometiéndonos resolver el conflicto triguero en España, por fin llegó el día tan deseado de ser resuelto tan vital como difícil problema, con el reciente Decreto número 341, publicado en el «Boletín del Estado».

Tenia que ser nuestro infatigable caudillo Francisco Franco Bahamonde el que, a pesar del trabajo abrumador que sobre él pesa en momentos tan críticos, viniese a resolver el problema del campo con la ayuda y cooperación de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N-S.

No temáis, campesinos; que esta vez no será letra muerta cual fueron todas cuantas disposiciones se dictaron sobre esta materia, pues el Servicio nacional del Trigo, dependiente de la Comisión de Agricultura, sabrá reprimir con mano dura, si se intentaran repetir los abusos de que hemos sido víctimas por tantos desaprensivos.

Felicitémonos, labradores, por haber llegado el momento de nuestra redención. Ahora bien, seamos agradecidos y no regateemos a tan invicto caudillo nuestra ayuda, ya que providencialmente ha sido el designado para elevar a nuestra hollada nación al pedestal a que es acreedora.

¡Viva Franco! ¡Arriba España! REGINO MARCOS

Ayer en el frente de Asturias

Por «EL TEBIB ARRUMU»

A pesar del mal tiempo, que otra vez ha vuelto a cubrir de niebla la comarca asturiana, hemos continuado avanzando por el terreno más inverosímil, por lo abrupto que cabe imaginar.

Nuestros soldados están en plena cordillera de Cueva, este amasijo de montañas, algunas de las cuales, ya ocupadas por nuestros bravos requetés y jalangistas, tienen cotas de mil cuatrocientos y mil quinientos metros de altura. No obstante, el avance ha sido de mucha consideración, porque hemos ocupado la Sierra Moreda y en ella las célebres minas de los Juncas, prosiguiendo el avance para la coronación de la Peña Urbina. Otra columna, en contacto con la anterior, también en plena cordillera, ha ocupado Donil, Para, Cores y Peña Mollera Baja.

El enemigo, a pesar de que el terreno le invitaba a presentar una resistencia de consideración, se ha mostrado hoy más flojo todavía que en los días anteriores; sigue en aumento el número de evadidos, con la particularidad de que ahora todos los que emigran a nuestro campo son ya mineros asturianos.

En homenaje a la Virgen de Covadonga la hemos saludado hoy con una salva de veintinueve cañonazos, desde un sitio próximo al célebre lugar en donde el Rey Pelayo, bajo la advocación de la Virgen, derrotó a los sarracenos.

Pero además, hay que señalar que estos veintinueve cañonazos de homenaje han sido disparados por los grupos de cañones últimamente tomados al enemigo en Santander, y que desde estas peñas están vomitando metralla contra los cobardes que los abandonan.

La fábrica "Fiat", de París, despide a todos los obreros

Seguían en huelga y ocupando los locales

París.—La dirección de las fábricas «Fiat», de París, ante las provocaciones de los obreros comunistas, los cuales continúan en huelga y ocupando los locales, ha despedido a todos ellos, y así se lo ha comunicado en certificado dirigido a los mismos individualmente.

"Plato único" y "Día sin postre"

CIRCULAR

Se advierte a los señores alcaldes de la provincia, que deberán ingresar los fondos procedentes del «Día sin postre» en la misma forma que los del «Día del Plato único»; es decir, en la Oficina central, instalada en el Ayuntamiento de Segovia, acompañando relación de donantes y siempre dentro del mes que originó dichos fondos.

A toda remisión de fondos por uno u otro concepto que se realice por giro postal o Banco, deberá preceder el envío de la correspondiente relación de donantes.

Medias a 6,75 ptas. SEDA RAYON

Acaban de recibirse en la Casa Aragoneses

JUAN BRAVO, 44

alhajas y papeletas de Monte en HOTEL VICTORIA, de diez a una y de tres y media a seis y media

DEL TRAGICO GALLINERO ROJO

Los órganos rojos de publicidad han bajado el tono de su optimismo

SUSPENSION DE PERIODICOS ANARCOSINDICALISTAS

Barcelona, 8.—Las autoridades han prohibido la publicación de los diarios anarcosindicalistas «Tiempos Nuevos» y «Tierra Libre», que sostienen una violenta campaña contra la Generalidad y el Gobierno de Valencia.

La Policía asaltó las redacciones de aquellos periódicos, incautándose de material de propaganda.

Durante el asalto al edificio de la Asociación cultural anarcosindicalista fueron halladas veinte ametralladoras. Se han practicado muchas detenciones.

La Policía de Lérida también se muestra bastante activa, habiendo procedido a la detención de varios cientos de jóvenes que se negaron a prestar servicios de guerra.

¿SUSPENSION DE «C. N. T.» MADRID?

Frente de Madrid, 9 (1.30).—Esta noche no se ha publicado el periódico «C. N. T.», suponiéndose que ha corrido la misma suerte que sus colegas de Barcelona «Tiempos Nuevos» y «Tierra Libre».

UNION RADIO BAJA EL TONO DEL OPTIMISMO

París, 8.—Unión Radio de Madrid ha bajado hoy el tono de su optimismo, siguiendo la táctica de cuando lo de Brunete. No habla ni siquiera de hipotéticas victorias en Aragón, y concentra toda su atención en lo internacional. Parece como si el último recurso estuviese en provocar un conflicto internacional.

Se han cansado de dar voces a propósito de lo de Belchite, sin duda porque han advertido que lo de Belchite carece de importancia militar. En cambio, la tiene muy importante el sector de Zuera, porque allí podría cortarse la carretera de Huesca con Zaragoza. Y en ese sector no sólo han sido rechazados los rojos, sino que se les han arrebatado importantes posiciones.

CATECISMO HISTORIA SAGRADA

Libros de texto graduados conforme a la Pedagogía Catequística. Grado I. Catecismo infantil, 5 cts. Grado II. Catecismo, 15 cts. Grado III. Catecismo, 30 cts. Grado III. Historia, 15 cts. Catecismo e Historia en un tomo, 25 cts.

Religión y liturgia (libro del maestro), 2 ptas. El catecismo del grado tercero contiene nociones de Liturgia; y la Historia Sagrada contiene nociones de Historia de la Iglesia.

Se envía muestrario completo franco de porte, remitiendo 3,50 ptas. Pedidos COMISION CATEQUISTICA Seminario, Plaza del Seo, 8 ZARAGOZA

Ordinario desde Segovia a Salamanca y viceversa Natalio Pérez (Navarro)

Antiguo ordinario de Segovia a Madrid. Se pone a disposición de su clientela y público en general, para el nuevo servicio que realizará entre las dos capitales citadas, desde el día 10 de los corrientes. Garantía y seguridad en los encargos. Se reciben los encargos en Cronista Lecea, 2 y Azoguejo, 5 (Casa Ricardo)

Verdaderas montañas de Lanar para Chalecos y Jerseys

ha recibido la Casa Aragoneses

JUAN BRAVO, 44

Gran Gimnasio Municipal y Particular Centro de Educación Física y Sala de Armas de RAMON MARTINEZ

Curso de Septiembre 1937 a Julio inclusive 1938 Clases especiales para niños y señoritas

Plazuela de San Martín, 2 y 3—Segovia Segovia meteorológica

Observaciones registradas en la Estación meteorológica oficial (Instituto) EN LA TARDE DE AYER

Presión atmosférica, 681'7 Dirección del viento, Oeste Temperatura máxima, 31'2

EN LA MAÑANA DE HOY Presión atmosférica, 683'2 Dirección del viento, Suroeste. Temperatura mínima (protegido), 12'0

Pronóstico del tiempo, despejado.

En casa particular, se admitirá matrimonio sin hijos, dos amigos, cuarto de baño, Razón, en la Administración de este periódico.

Escabeche de bonito, especial de barril del Norte, en ultramarinos de Jesús de la Fuente, San Frutos, 8.

Lea usted EL ADELANTADO

Contra todos los dolores

BAYER

Cafiaspirina

La Unión y El Fénix Español. Compañía Nacional de Seguros. Fundada en 1864. Domicilio legal: Valladolid. Edificio de su propiedad, Calle del general Mola, número 1. Seguros de INCENDIOS, COSECHAS, TRANSPORTES, ACCIDENTES y otros ramos. Subdirector en Segovia DON CELESTINO PASAGALI. Oficinas: Plaza Mayor, 22, planta baja.—Teléfono 397

Medias a 6,75 ptas. SEDA RAYON. Acaban de recibirse en la Casa Aragoneses. JUAN BRAVO, 44

Contra todos los dolores. BAYER. Cafiaspirina